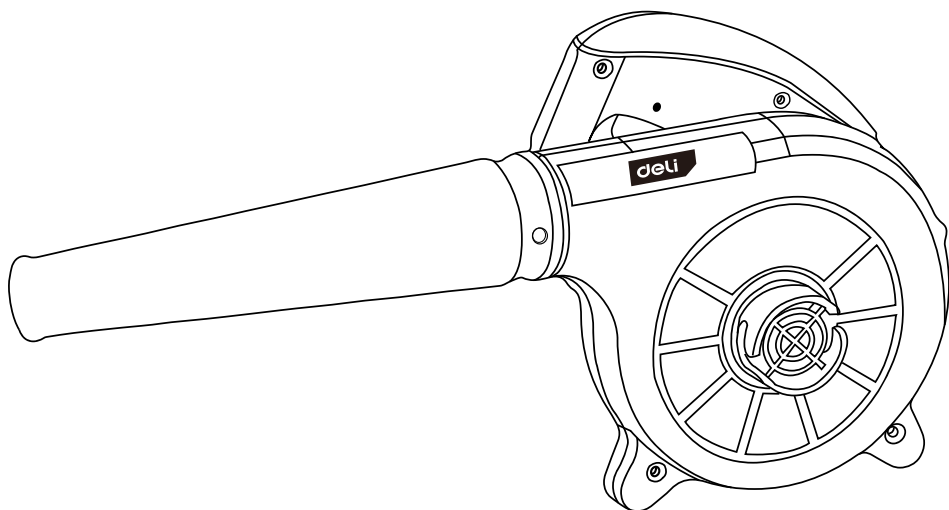


deli

DL-GF03-E1

DL-GF35-E1



EN Aspirator Blower

FR Souffleur aspirateur

ES Soplador aspirador

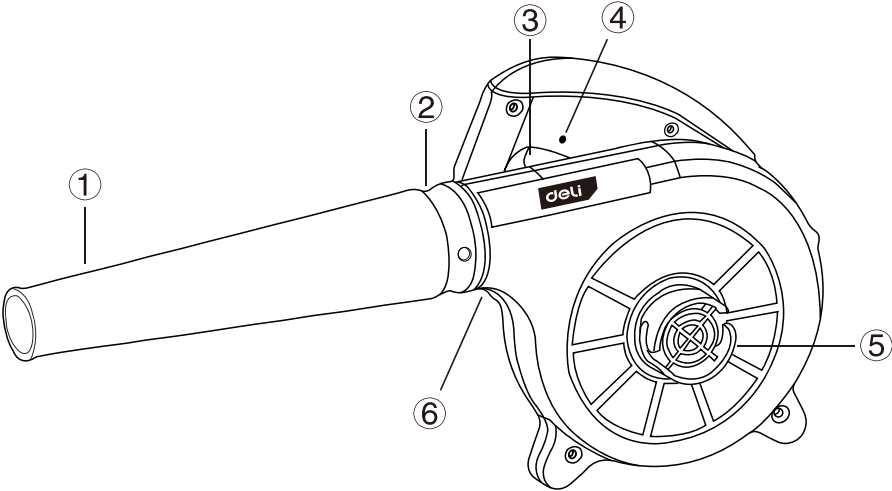
RU Аспиратор-воздуходувка

AR منفاخ شفط

Contents

1	Blower Diagram	3
2	General Safety Warnings for Electric Tool	4
3	Additional Safety Rules for Blower.....	5
4	Installation & Function Instructions.....	6
5	Product parameters.....	7

1 Blower Diagram



This diagram is for reference only
Machine appearances vary as per different models, and actual product shall prevail!

Serial No.	Name	Serial No.	Name
①	Nozzle	④	Lock button
②	Joint	⑤	Suction inlet
③	Trigger switch	⑥	Carbon brush

2 General Safety Warnings for Electric Tool

Warning

Read all warnings and instructions. Failure to obey the following warnings and instructions will cause electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instruction manual for future reference.
In all following warnings, the term "electric tool" refers to power-driven (wired) electric tool or battery-driven (wireless) electric tool.

Workplace safety

1. Keep workplace clean and bright. Chaotic and dark venues will lead to accidents.
2. Do not use or operate electric tool in explosive environment with flammable liquids, gases or dusts. Sparks from electric tool will ignite dust or gas.
3. When operating electric tool, keep away from children and bystanders. Inattention will cause the operator to lose control of the tool.

Electrical safety

1. Electric tool plug must match the socket. Never modify the plug in any manner. Do not use any adapter plug for the electric tool in need of grounding. Unmodified plug and matched socket will reduce electric shock danger.
2. Avoid human touch with grounded surface such as pipes, cooling fins and refrigerators. If your body is grounded, it will increase electric shock danger.
3. Do not expose electric tool to rain or humid environment. Water entering electric tool will increase electric shock danger.
4. Do not abuse wires. Never use wires to move, pull or unplug electric tool. Keep wires away from heat sources, oils, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled wires will increase electric shock danger.
5. When using electric tool outdoors, use extension cords suitable for outdoors, and the wires suitable for outdoors will reduce electric shock danger.
6. If it is unavoidable to operate electric tool in a humid environment, use the power supply with residual current device [RCD] protection. RCD can be used to reduce electric shock danger.

Personal safety

1. Keep alert. When operating electric tool, focus on the operation and keep sober. Do not operate electric tool, when you feel tired or have drug, alcohol or treatment reaction. Momentary

negligence when operating electric tool will cause serious personal injury.

2. Use personal protective device. Always wear goggles and safety device. For example, the use of dust masks, non-slip safety shoes, helmets, hearing protection and other devices under appropriate conditions can reduce personal injury.
3. Prevent accidental start. Ensure the switch in off position before connecting power supply and/or battery box, picking up or moving the tool. Putting fingers on the connected power switch or inserting plug when the switch is connected may cause danger.
4. Before electric tool is connected, take off all adjustment keys or wrenches. The wrenches or keys left on rotating parts of electric tool will cause personal injury.
5. Do not stretch hands too long, and always note standing point and body balance, so as to control electric tool in this way under unexpected circumstances.
6. Dress properly, rather than wear loose clothes or accessories. Keep clothes, gloves and hair away from moving parts. Loose clothes, accessories and long hair may get caught in moving parts.
7. If a device for connecting with chip removal and dust collection equipment is provided, make sure they are connected well and used properly. The use of these devices may reduce the danger caused by dusts and chips.
8. Do not treat lightly due to familiarity arising from frequent use of tools, or ignore tool safety guidelines. A careless action may cause serious injury in an instant.

Warning signs

Signs used or possibly used herein

	Shutdown switch: unplug from power before cleaning or maintenance
	Class II equipment
	Do not use appliance in rain or leave it outdoors when raining
	Wear goggles
	Wear a mask

	Keep bystanders away
	Read instruction manual before use

Electric tool use and precautions

1. Do not force the use of electric tool, but use appropriate electric tool according to applications. The selection of a proper electric tool designed as per the rated value will make your work more effective and safer.
2. If power supply of the tool cannot be connected or turned off by the switch, this electric tool cannot be used. Electric tool that cannot be controlled by the switch is dangerous and must be repaired.
3. Before making any adjustment, changing accessories or storing electric tool, the charger must be unplugged from power supply. This protective measure will reduce the danger for sudden start of electric tool.
4. Store idle electric tool out of children's reach, and do not allow people who are unfamiliar with electric tool or unaware of these instructions to operate electric tool. Electric tool is dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain electric tool and its accessories. Check installation deviation or jamming of moving parts, damage of parts and other conditions affecting operation of electric tool. If damaged, electric tool must be repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained electric tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutters with sharp cutting edges are not easily jammed and easy to control.
7. Use electric tool, accessories and working cutterheads in accordance with the instruction manual and special type of electric tool that you intend to use, while considering operation conditions and operations performed. Electric tool used for operations at variance with the requirements may lead to dangerous situations.
8. Keep the handle and grip surface dry, clean and free of grease. Under unexpected circumstances, wet and slippery handle cannot guarantee grip safety and tool control.
9. Type Y attachment

Plan to change connection method of flexible power wires by manufacturer, its service agency or likewise qualified personnel.

Repair

Electric tool is repaired by professional repair personnel using the same spare parts, which will ensure safety of electric tool repaired.

Wear earmuffs. Exposure to noise will cause hearing impairment.

Use auxiliary handle provided with the tool. Missing operation will cause personal injury.

When operating in the place where cutting accessories may touch concealed wires or their flexible wires, grip the tool through the insulated grip surface. If cutting accessories touch the live lead, the exposed metal parts of tool are live, and thus the operator will suffer electric shock.

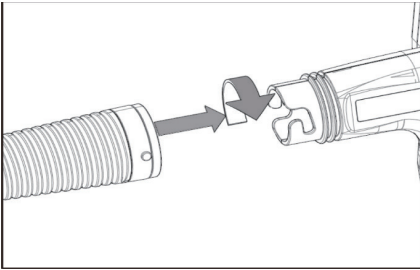
3 Additional Safety Rules for Blower

1. Before connecting power to the blower, please make sure the tool switch in off position
2. Please take power supply in accordance with voltage requirements marked on the tool plate.
3. Wear strong shoes, socks and long pants all the time when using the tool.
4. Do not wear loose clothes or accessories that will be sucked into air inlet, and keep the operator's long hair away from air inlet.
5. Wear goggles when operating the tool
6. To prevent dust irritation, wearing a mask is recommended.
7. Before use, check power cords and external flexible wires for damage or aging signs; if flexible wires are damaged or worn, do not use the tool for operation
8. Only operate the tool in daytime or under good lighting of artificial light source
9. Do not act excessively, and always keep balance; always keep stable when walking on slopes
10. Keep all cooling air inlets clean without chips
11. When collecting dusts, fragments and the like, make sure to use a dust collection bag.
12. Do not collect the soot that is still smoking, metal chips just cut, screws, nails and the like.
13. If using on a damp surface, electric tool may generate electric shock; do not expose it to rain, and store it indoors.
14. Never block the suction inlet and/or wind outlet.
15. Without guardianship, the blower cannot be used by children or feeble people.
16. Children must be guarded, and they cannot play with the blower.
17. Never use the tool with damaged power cord. If power cord is damaged during work, it is strictly prohibited to touch the damaged power cord, but pull out the plug immediately. A damaged power cord will increase the user's electric shock danger.

4 Installation & Function Instructions

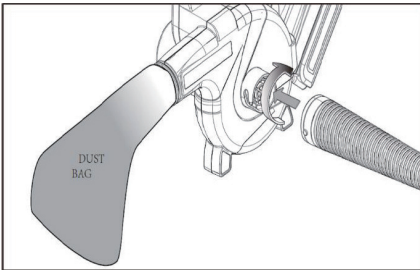
Installation instruction

I. Install nozzle and perform blowing operation



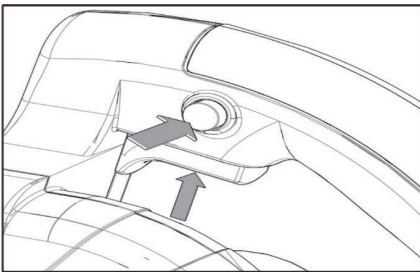
1. Insert the pin inside nozzle into the gap of blast outlet.
2. To lock nozzle in place, please turn nozzle in the indicated direction.
3. To disassemble nozzle, please turn nozzle in the opposite direction.

II. Install nozzle and dust collection



1. When removing dust, install dustbag at the blast opening and install nozzle at the suction opening.
2. To remove dust bag and nozzle, just turn in the opposite direction first and then pull out.
3. Often empty dust bag to guarantee maximum dust removal efficiency.

III. On -off key/lock key



1. When you need continuous operation, first press the switch, and then press the lock button; if you need to release the lock button, squeeze and release the switch.

IV. Replace carbon brush

1. Take off carbon brush cover with a screwdriver.
2. Take out worn carbon brush, insert a new carbon brush, and fix carbon brush cover. Warning! Remove and check carbon brush regularly. Replace when it is worn to the limit.

V. Operation

- Always keep cables behind and away from the appliance
- If flexible wires are damaged during use, immediately disconnect power wires from power supply. Do not touch wires before cutting off power
- Do not carry the appliance with a cable
- Cut off power of the appliance in the following circumstances:
- Whenever you leave the machine;
- Before clear away the blockage;
- Before check, clean or maintain the appliance
- When the appliance begins to vibrate abnormally.
- Operate the appliance only in daylight or under good artificial lighting
- Do not move dramatically and always keep stable
- Always keep stable when walking and working on the slope
- Walk, rather than run
- Keep all cooling air inlets clean without chips
- Prohibit from blowing chips in the direction of bystanders

VI. Maintenance

1. Your tool is designed to run for a long time and require minimal maintenance. Continuously satisfactory operation depends on proper tool maintenance and regular cleaning.
- Warning! Before performing any maintenance operation, please first turn off power switch of the tool, and then unplug the tool.
- > Clean ventilation slot of the tool regularly with soft brush or dry cloth.
 - > Clean motor housing regularly with damp cloth. Do not use any abrasive or solvent -based detergent.
 - > Fasten all nuts, bolts and screws on the appliance to ensure the appliance in a safe working state
 - > Frequently check the chip collector for wear or aging
 - > Replace worn or damaged parts
 - > Use only original spare parts and accessories
 - > Store the appliance only in dry places

5 Product parameters

Product parameters

Cargo No.	DL-GF-03-E1	DL-GF-35-E1
Rated voltage	220V~240V	220V~240V
Rotating speed	13000rpm	15000rpm
Rated power	500W	600W
Wind volume	2.0m ³ /min	2.5m ³ /min

Product Warranty Card

Dear users :

Thank you for buying our products. In order to ensure your profit, users who buy our products can contact local distributor or Specified repair stations with invoice and warranty cards if the product failures due to quality problems.

Warranty Notice:

1. From _____ (Year/Month/Day) to _____ (Year/Month/Day), If the failure happen in normal use, our company will provide free warranty, parts replacement and other services according to the failure situation.
2. This warranty card and purchase invoice are the voucher of after-sales service provided by our company to customers. The card must be detailed only after filling in the following form and affixing the official seal with the distributor.
3. In one of the following cases, free warranty service will be invalid, and maintenance fees will be required:
 - (1) Exceed the expiration date.
 - (2) Failure or damage caused by not following the requirements of the product manual, maintenance or improper storage.
 - (3) Failure or damage caused by disassembling, repairing or modification of the product without the permission of our company.
 - (4) Machine breakdown or damage caused by force majeure.
 - (5) Consumable accessories.

This card is issued with the product. One card for one machine, to ensure that you can fully enjoy the right to free warranty service provided by the company, please keep this card properly, lost will not be replaced.

Purchase Date: _____ (Year/Month/Day)

Product Certificate

Inspector:

01

Date of manufacture:

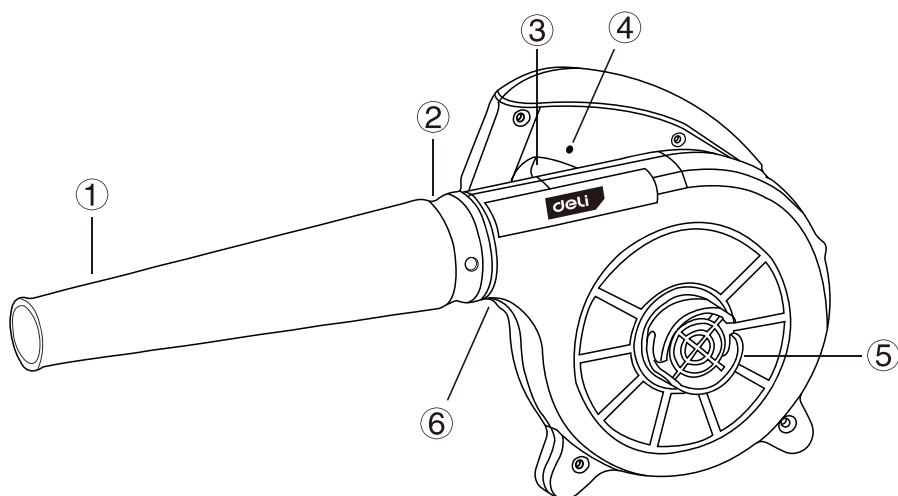
NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



Table des matières

1	Schéma du souffleur	11
2	Avertissements de sécurité généraux concernant l'outil électrique.....	12
3	Consignes de sécurité supplémentaires pour le souffleur	14
4	Consignes sur l'installation et les fonctions	14
5	Caractéristiques du produit	16

1 Schéma du souffleur



Ce schéma est fourni à titre de référence uniquement
L'apparence de la machine varie selon les modèles, et c'est le produit réel qui prévaut !

Numéro de série	Nom	Numéro de série	Nom
①	Buse	④	Bouton de verrouillage
②	Joint	⑤	Entrée d'aspiration
③	Interrupteur à gâchette	⑥	Balai de charbon

2 Avertissements de sécurité généraux concernant l'outil électrique

Avertissement

Lisez l'ensemble des instructions et des avertissements. Le non-respect des instructions et avertissements ci-dessous entraînera un risque de choc électrique, de départ de feu et/ou de blessures graves. Conservez tous les avertissements et le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Dans tous les avertissements suivants, le terme « outil électrique » fait référence à un outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à un outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

Sécurité du lieu de travail

1. Maintenez l'environnement de travail propre et éclairé. Les endroits chaotiques et sombres sont propices aux accidents.
2. Ne pas utiliser ou actionner l'outil électrique dans un environnement explosif, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Des étincelles générées par un outil électrique peuvent enflammer la poussière ou le gaz.
3. Lors de l'utilisation d'un outil électrique, tenez-le éloigné des enfants et des passants. L'inattention fait perdre à l'opérateur le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

1. La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. N'altérez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiche d'adaptateur pour l'outil électrique nécessitant une mise à la terre. Une fiche non modifiée et une prise adaptée réduisent le risque de choc électrique.
2. Évitez tout contact humain avec les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les ailettes de refroidissement et les réfrigérateurs. Si votre corps est mis à la terre, le risque de choc électrique est accru.
3. N'exposez pas l'outil électrique à la pluie ou à un environnement humide. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
4. Ne maltraitez pas les fils. N'utilisez jamais les fils pour déplacer, tirer ou débrancher un outil électrique. Maintenez les fils à l'écart des sources de chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces en mouvement. Des fils endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de choc électrique.
5. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez des rallonges adaptées à

l'extérieur, et les fils adaptés à l'extérieur réduiront le risque de choc électrique.

6. S'il n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation électrique dotée d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un dispositif à courant résiduel peut réduire le risque de choc électrique.

Sécurité individuelle

1. Restez vigilant. Lors de l'utilisation d'un outil électrique, concentrez-vous sur l'opération et restez posé. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou d'un traitement. Une négligence momentanée lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
2. Portez un dispositif de protection individuelle. Portez toujours des lunettes et un dispositif de sécurité. Par exemple, l'utilisation d'un masque anti-poussière, de chaussures de sécurité antidérapantes, d'un casque, de protections auditives et d'autres dispositifs dans de bonnes conditions, peut réduire les risques de blessures.
3. Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou le boîtier de la batterie, de prendre ou de déplacer l'outil. Placer les doigts sur un commutateur allumé ou insérer la fiche alors que le commutateur est allumé peut entraîner un danger.
4. Avant de brancher l'outil électrique, retirez toutes les clés de réglage ou autre type de clé. Les clés laissées sur les pièces rotatives de l'outil électrique peuvent entraîner des blessures.
5. N'étirez pas les mains trop longtemps, et considérez toujours le point d'appui et l'équilibre du corps, afin de contrôler l'outil électrique de cette manière dans des circonstances inattendues.
6. Habillez-vous correctement plutôt que de porter des vêtements ou des accessoires amples. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les accessoires ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces en mouvement.
7. Si un dispositif de connexion avec les équipements d'élimination des copeaux et de dépoussiérage est fourni, assurez-vous qu'ils sont bien connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière et aux copeaux.
8. Ne prenez pas l'outil à la légère en raison de la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des outils et n'ignorez pas les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner une blessure grave en une fraction de seconde.

Pictogramme de mise en garde

Symboles utilisés ou potentiellement utilisés ici.

	Commutateur d'arrêt : Débranchez toujours l'outil de l'alimentation avant de commencer l'entretien ou le nettoyage.
	Équipements de classe II
	Ne pas utiliser ni laisser l'appareil à l'extérieur sous la pluie
	Portez des lunettes
	Portez un masque
	Maintenez les autres personnes à l'écart.
	Lisez le mode d'emploi de l'appareil avant de l'utiliser.

Utilisation de l'outil électrique et précautions à prendre

1. N'utilisez pas l'outil électrique avec force, mais utilisez l'outil électrique approprié en fonction des applications. Le choix d'un outil électrique approprié, conçu en fonction de la valeur nominale, rendra votre travail plus efficace et plus sûr.
2. Si l'alimentation électrique de l'outil ne peut pas être connectée ou coupée par le commutateur, cet outil électrique ne peut pas être utilisé. Tout outil électrique ne pouvant être contrôlé avec le commutateur est un outil dangereux et doit être réparé.
3. Le chargeur doit être débranché de l'alimentation électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de protection réduit le risque de démarrage soudain de l'outil électrique.

4. Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants, et aucune personne ne doit utiliser l'outil électrique si elle n'a aucune expérience des outils électriques ou si elle n'a pas lu ces instructions. L'outil électrique est dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
5. Entretenez l'outil électrique et ses accessoires. Vérifiez l'alignement ou le grippage des pièces en mouvement, toute casse de pièces et toute autre condition susceptible d'affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. L'outil électrique doit être réparé avant utilisation s'il est endommagé. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
6. Faites en sorte que les outils de coupe restent affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus aux bords affûtés ne se bloquent pas facilement et sont faciles à contrôler.
7. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les têtes de coupe de travail, etc., conformément au mode d'emploi et au type spécial d'outil électrique que vous avez l'intention d'utiliser, tout en tenant compte des conditions d'utilisation et des opérations à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique pour des opérations non conformes aux exigences peut entraîner des situations dangereuses.
8. Gardez la poignée et la surface de préhension sèches, propres et exemptes de graisse. Dans des circonstances inattendues, une poignée humide et glissante ne peut garantir la sécurité de la prise et le contrôle de l'outil.
9. Fixation de type Y

Planifier le changement de méthode de connexion des câbles d'alimentation flexibles par le fabricant, son réparateur agréé ou une personne de qualification équivalente.

Réparation

L'outil électrique est réparé par des réparateurs professionnels qui utilisent les mêmes pièces de rechange, ce qui garantit la sécurité de l'outil électrique réparé.

Portez une protection auditive. L'exposition aux bruits peut entraîner une perte d'audition.

Utilisez la poignée auxiliaire fournie avec l'outil. Une opération omise peut entraîner des blessures.

Lorsque vous travaillez dans un endroit où les accessoires de coupe peuvent toucher des câbles cachés ou leurs câbles flexibles, saisissez l'outil par la surface de préhension isolée. Si les accessoires de coupe touchent le fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil sont sous tension et l'opérateur risque de subir un choc électrique.

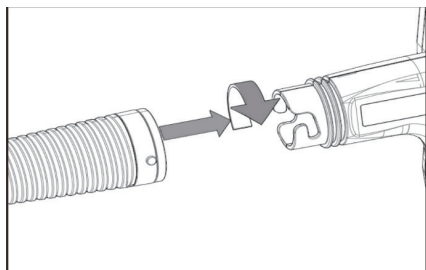
3 Consignes de sécurité supplémentaires pour le souffleur

1. Avant de brancher l'alimentation du souffleur, vérifiez que l'interrupteur de l'outil est en position d'arrêt.
2. L'alimentation électrique doit être conforme aux exigences de tension indiquées sur la plaque signalétique.
3. Portez des chaussures de sécurité, des chaussettes et un pantalon lorsque vous utilisez l'outil.
4. Ne portez pas de vêtements amples ou des accessoires qui pourraient être aspirés et si vous avez les cheveux longs ne les approchez pas de l'entrée d'aspiration.
5. Portez des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez cet outil.
6. Pour éviter une irritation oculaire, il est recommandé de porter un masque.
7. Avant d'utiliser, vérifiez si le cordon d'alimentation et les câbles flexibles externes présentent des signes d'usure ou de dommages. Si les câbles sont endommagés ou usés vous ne devez pas utiliser l'outil.
8. Utilisez l'outil uniquement pendant la journée ou sous un bon éclairage d'une source lumineuse.
9. Ne pas manier l'outil en faisant des mouvements trop brusques et ayez toujours un bon équilibre. Maintenez votre équilibre lorsque vous travaillez sur une pente.
10. Les événements d'air de refroidissements doivent toujours être propres.
11. Lorsque vous aspirez des poussières, des fragments et d'autre débris assurez-vous que vous utilisez le sac de collecte de poussière.
12. N'aspirez pas de cendres encore fumantes, ou de copeaux en métal qui viennent d'être coupés, des vis, des clous et d'autres objets similaires.
13. Si vous travaillez sur une surface mouillée, l'outil électrique peut provoquer une électrocution ; ne l'exposez pas à la pluie et rangez-le à l'intérieur.
14. Ne jamais bloquer l'entrée d'aspiration ou les sorties d'air du souffleur.
15. Sans surveillance, le souffleur ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées.
16. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le souffleur.
17. N'utilisez jamais la machine si le câble est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé pendant le travail, ne le touchez pas et débranchez immédiatement la fiche. Un cordon d'alimentation endommagé peut augmenter le risque de choc électrique pour l'utilisateur.

4 Consignes sur l'installation et les fonctions

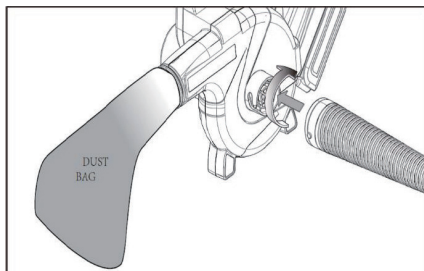
Consignes d'installation

I. Installez la buse et commencez à utiliser le souffleur



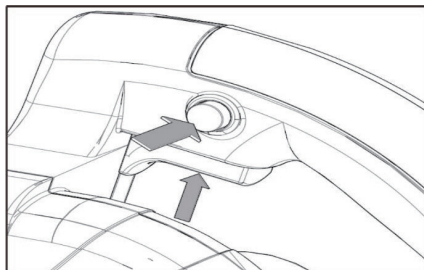
1. Insérez la goupille dans la buse à l'intérieur de l'espace de sortie d'air.
2. Pour verrouiller la buse, tournez la buse dans la direction indiquée.
3. Pour démonter la buse, tournez la buse dans la direction opposée.

II. Installer une buse et système de collecte de la poussière



1. Lorsque vous aspirer de la poussière installez le sac de collecte dans l'ouverture de sortie d'air et installez la buse dans l'ouverture d'aspiration.
2. Pour démonter le sac de collecte et la buse, il suffit de tourner dans la direction opposée d'abord puis de les retirer.
3. Ouvrez fréquemment le sac de collecte pour garantir l'élimination efficace de poussière maximum.

III. Clé de verrouillage/Clé d'activation-désactivation



1. Lorsque vous devez travailler pendant longtemps sans discontinuer, appuyez d'abord sur l'interrupteur puis appuyez sur le bouton de verrouillage ; si vous devez relâcher le bouton de verrouillage, appuyez légèrement et relâchez l'interrupteur.

IV. Remplacez le balai de charbon

1. Retirez le couvercle de balais de charbon à l'aide d'un tournevis.
2. Retirez les balais de charbon usés, insérez-en de nouveaux, puis replacez le couvercle de balais de charbon. Avertissement ! Retirez et vérifiez régulièrement les balais de charbon régulièrement. Remplacez-les lorsqu'ils sont usés jusqu'au repère d'usure.

V. Fonctionnement

Dirigez toujours le câble derrière vous et loin de la machine.

Si les câbles flexibles sont endommagés pendant le travail, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise. Ne touchez pas le câble avant d'avoir coupé l'alimentation

Ne transportez pas l'appareil en utilisant le câble.

Coupez l'alimentation de l'appareil dans les cas suivants :

Chaque fois que vous vous éloignez de la machine ;

Avant d'essayer d'éliminer un blocage ;

Avec de vérifier, de nettoyer ou d'entretenir l'appareil ;

Lorsque l'appareil commence à vibrer

N'utilisez l'appareil qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

Ne faites pas de mouvements brusques et gardez toujours votre équilibre.

Lorsque vous travaillez sur une pente veillez à garder votre équilibre quand vous marchez.

Marchez. Ne jamais courir.

Les événements d'air de refroidissements doivent toujours être propres.

Il est interdit de souffler des débris en direction des personnes autour.

VI. Entretien

1. Votre outil est conçu pour fonctionner pendant longtemps et ne nécessite qu'un entretien minimal. Votre appareil fonctionnera longtemps de façon optimale s'il est bien entretenu et nettoyé régulièrement.

Avertissement ! Avant les travaux d'entretien, assurez-vous d'éteindre l'interrupteur et de débrancher l'alimentation.

- > Nettoyez les fentes de ventilation de l'outil régulièrement avec une brosse souple ou un chiffon sec
- > Nettoyez le boîtier du moteur régulièrement à l'aide d'un chiffon humide. Ne jamais utiliser de produit abrasif ou de détergent à base de solvant.
- > Vissez tous le écrous, boulons et vis sur l'appareil pour vous assurer qu'il est en état de fonctionner sans risque.
- > Vérifiez régulièrement si le collecteur de copeaux est usé ou endommagé.
- > Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- > Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine
- > Rangez l'appareil dans un endroit sec

5 Caractéristiques du produit

Paramètres du produit

N° du produit	DL-GF-03-E1	DL-GF-35-E1
Tension nominale	220 V~240 V	220 V~240 V
Vitesse de rotation	13 000 tr/min	15 000 tr/min
Puissance nominale	500 W	600 W
Volume d'air	2,0 m³/min	2,5 m³/min

Carte de garantie du produit

Chers utilisateurs:

Merci d'avoir acheté nos produits. Afin de garantir leur achat, les utilisateurs de nos produits peuvent contacter un distributeur local ou des centres de réparation spécifiés, munis de la facture et de la carte de garantie en cas de défaillance du produit due à de problèmes de qualité.

Notice de garantie:

1. Valable du _____ (jour, mois, année) au _____ (jour, mois, année) Si la panne survient dans le cadre d'une utilisation normale, notre société fournira une garantie gratuite, un remplacement de pièces et d'autres services en fonction de la panne.
2. Cette carte de garantie et la facture d'achat servent de bon de réparation pour le service après-vente fourni par notre société aux clients. La carte ne doit être renseignée qu'en remplissant le formulaire suivant et en apposant le sceau officiel du distributeur.
3. Dans l'un des cas suivants, le service de garantie gratuit sera annulé et des frais d'intervention seront demandés:
 - (1) Dépassement de la date d'expiration.
 - (2) Défaillance ou dommage causé par le non-respect des exigences du manuel du produit, un entretien ou un stockage inapproprié.
 - (3) Défaillance ou dommage causé par le démontage, la réparation ou la modification du produit sans l'autorisation de notre société.
 - (4) Panne de la machine ou dommage causé par un cas de force majeure.
 - (5) Accessoires consommables.

Cette carte est livrée avec le produit. Une carte pour une machine, pour vous assurer que vous pouvez profiter pleinement du droit au service de garantie gratuit fourni par l'entreprise. Veuillez conserver cette carte correctement. En cas de perte, elle ne sera pas remplacée.

Date d'achat : _____ (jour, mois, année)

Certificat de produit

Inspecteur:

01

Date de fabrication:

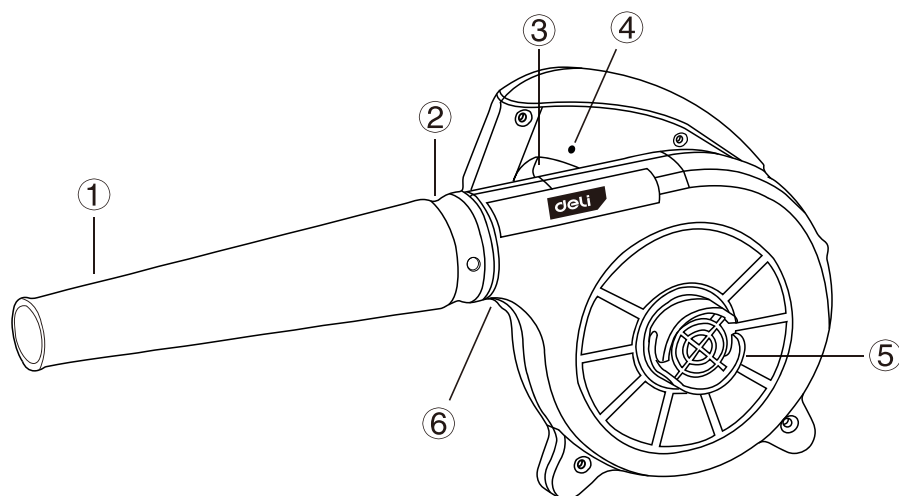
NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



Índice

1 Diagrama del soplador	20
2 Advertencia de seguridad general para herramientas eléctricas	21
3 Normas de seguridad adicionales para el soplador	23
4 Instrucciones de instalación y funcionamiento.....	23
5 Parámetros del producto.....	25

1 Diagrama del soplador



Este diagrama es solo una referencia
¡La apariencia de la máquina varía según los diferentes modelos, y el producto real prevalecerá!

Nº de serie	Nombre	Nº de serie	Nombre
①	Boquilla	④	Botón de bloqueo
②	Junta	⑤	Entrada de aspiración
③	Gatillo interruptor	⑥	Escobilla de carbón

2 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

Advertencia

Lea todas las advertencias e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones siguientes puede causar descarga eléctrica, incendio, y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones contenidas en este manual para referencia futura.

En las siguientes advertencias, el término "herramienta eléctrica" se refiere a herramientas eléctricas accionadas por energía (con cable) o por batería (sin cable).

Seguridad en el lugar de trabajo

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.
2. No utilice la herramienta eléctrica en un entorno explosivo con líquidos, gases o material en polvo inflamables. Las chispas generadas por herramientas eléctricas pueden encender el polvo o los gases.
3. Cuando utilice la herramienta eléctrica, mantenga a los niños y transeúntes alejados. La falta de atención hará que el operador pierda el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

1. El enchufe de la herramienta eléctrica debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas que necesiten conexión a tierra. Los enchufes no modificados y que coincidan con las tomas de corriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
2. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, por ejemplo, tuberías, radiadores y refrigeradores. Si su cuerpo tiene contacto con tierra, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
3. No exponga la herramienta eléctrica a condiciones de humedad o lluvia. El riesgo de recibir descargas eléctricas aumenta si entra agua en la herramienta eléctrica.
4. No maltrate los cables. No use nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga los cables alejados del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Los cables dañados o enredados pueden aumentar el riesgo de descarga eléctrica.
5. Cuando use la herramienta eléctrica al aire libre, use un cable alargador adecuado para uso en exteriores; los cables para uso en exteriores reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
6. Si no puede evitarse el uso de la herramienta eléctrica en un ambiente húmedo, use una fuente de alimentación con protección por dispositivo de corriente residual (RCD). El riesgo de descarga eléctrica puede reducirse si se usa un RCD.

Seguridad personal

1. Manténgase alerta. Cuando utilice la herramienta eléctrica, concéntrese en lo que hace y permanezca sobrio. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos del alcohol, drogas o reacciones a tratamiento. Un descuido momentáneo durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales graves.
2. Use equipo de protección individual. Use siempre gafas de protección y equipo de seguridad. Por ejemplo, el uso de mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos y otros dispositivos para las condiciones que lo requieran puede reducir el riesgo de lesiones personales.
3. Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición de apagado antes de conectar la fuente de alimentación y/o la batería, recoger y transportar la herramienta. Poner los dedos en el interruptor de encendido activado o conectar el enchufe cuando el interruptor está activado puede causar peligro.
4. Antes de conectar la herramienta eléctrica, quite todas las llaves de ajuste y llaves inglesas. Las llaves inglesas o llaves de ajuste que se dejan colocadas en las piezas giratorias de la herramienta eléctrica pueden causar lesiones personales.
5. No estire demasiado las manos, y mantenga siempre un correcto apoyo de los pies y el equilibrio del cuerpo, de esta forma, podrá controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
6. Lleve ropa adecuada, no lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga ropa, guantes y pelo alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden engancharse en las partes móviles.
7. Si se proporciona un dispositivo para conectarse con el equipo de recolección de polvo y extracción de virutas, asegúrese de que están bien conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo y las virutas.
8. No se lo tome a la ligera debido a la familiaridad obtenida por el uso frecuente de la herramienta ni ignore las medidas de seguridad para herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en un instante.

Símbolos de advertencia

Signos utilizados o que pueden utilizarse en el presente documento

	Interruptor de apagado: desenchúfelo de la corriente antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento
	Equipo de Clase II
	No utilice el aparato bajo la lluvia ni lo deje al aire libre cuando llueva.
	Use gafas protectoras
	Use una mascarilla
	Mantenga a los transeúntes alejados
	Debe leer el manual de instrucciones antes del uso

Uso y precauciones de herramientas eléctricas

1. No fuerce demasiado la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada según la aplicación. Con la herramienta eléctrica adecuada diseñada según el valor nominal podrá trabajar mejor y de modo más seguro.
2. Si la fuente de alimentación de la herramienta no se puede conectar o apagar mediante el interruptor, no se puede utilizar la herramienta. Una herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
3. Antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta eléctrica, se debe desconectar el enchufe de la fuente de alimentación. Esta medida de protección reducirá el riesgo de activación accidental de la herramienta eléctrica.
4. Guarde las herramientas sin uso fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o que

desconozcan estas instrucciones la utilicen. La herramienta eléctrica es peligrosa en manos de personas inexpertas.

5. Realice mantenimiento en la herramienta eléctrica y los accesorios. Compruebe si las piezas móviles están mal alineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar el rendimiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, debe repararse antes del uso. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
6. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a atascarse y son fáciles de controlar.
7. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y los cabezales de corte de acuerdo con este manual de instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de herramientas eléctricas para operaciones que no se ajustan a los requisitos puede provocar situaciones peligrosas.
8. Mantenga el mango y la superficie de agarre secos, limpios y sin grasa. En circunstancias inesperadas, un mango mojado y resbaladizo no garantiza la seguridad ni el control de la herramienta.
9. Fijación tipo Y

Planifique el cambio del método de conexión de los cables flexibles de alimentación por el fabricante, su agencia de servicio o personal igualmente cualificado.

Reparación

La herramienta eléctrica debe ser reparada por personal de reparación profesional utilizando las mismas piezas de repuesto, lo que garantizará la seguridad de las herramientas a reparar.

Leve orejeras protectoras. La exposición al ruido puede provocar problemas auditivos.

Utilice el mango auxiliar suministrado con la herramienta. Si no se utiliza, puede provocar lesiones personales.

Cuando se utilice en un lugar en el que los accesorios de corte pueden entrar en contacto con cables ocultos o su cable flexible, la herramienta debe sujetarse por la superficie de agarre aislante. Si los accesorios de corte entran en contacto un cable activo, pueden poner las partes metálicas expuestas de la herramienta bajo tensión, y provocar una descarga eléctrica al operador.

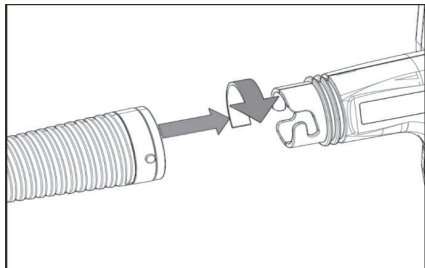
3 Normas de seguridad adicionales para el soplador

1. Antes de conectar el soplador a la corriente, asegúrese de que el interruptor de la herramienta está en la posición de apagado.
2. Utilice una fuente de alimentación de acuerdo con los requisitos de voltaje marcados en la placa de la herramienta.
3. Lleve calzado resistente, calcetines y pantalones largos todo el tiempo que utilice la herramienta.
4. No lleve ropa suelta ni accesorios que puedan ser aspirados por la entrada de aire, y mantenga el pelo largo del operador alejado de la entrada de aire.
5. Utilice gafas protectoras cuando maneje la herramienta.
6. Para evitar la irritación causada por el polvo, se recomienda llevar mascarilla.
7. Antes del uso, compruebe que los cables de alimentación y los cables flexibles externos no estén dañados ni presenten signos de envejecimiento; si los cables flexibles están dañados o desgastados, no utilice la herramienta.
8. Utilice la herramienta solo durante el día o bajo una buena iluminación artificial.
9. No se mueva en exceso y mantenga siempre el equilibrio; manténgase siempre estable cuando camine por pendientes.
10. Mantenga todas las entradas de aire de refrigeración limpias y sin virutas.
11. Cuando recoja polvo, fragmentos y similares, asegúrese de utilizar una bolsa de recogida de polvo.
12. No recoja hollín que aún esté humeando, virutas de metal recién cortadas, tornillos, clavos y similares.
13. Si se utiliza sobre una superficie húmeda, la herramienta eléctrica puede generar descargas eléctricas; no la exponga a la lluvia y guárdela en interiores.
14. No bloquee nunca la entrada de aspiración y/o la salida de aire.
15. Los niños y las personas débiles no pueden utilizar el soplador sin supervisión.
16. Los niños deben estar vigilados y no pueden jugar con el soplador.
17. Nunca use la herramienta con un cable de alimentación dañado. Si se daña el cable de alimentación al trabajar, está estrictamente prohibido tocarlo, pero extraiga inmediatamente el enchufe. Un cable de alimentación dañado aumentará el peligro de descarga eléctrica del usuario.

4 Instrucciones de instalación y funcionamiento

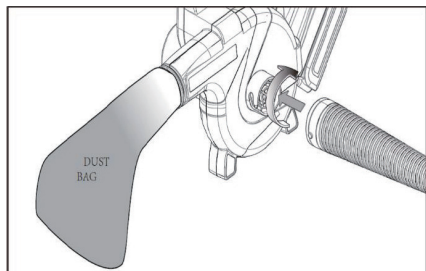
Instrucciones de instalación

I. Instalar la boquilla y realizar la operación de soplado



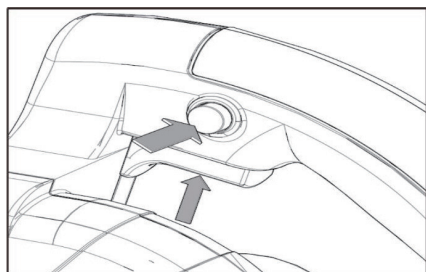
1. Inserte el pasador del interior de la boquilla en el hueco de la salida del chorro.
2. Para bloquear la boquilla en su sitio, gírela en la dirección indicada.
3. Para desmontar la boquilla, gírela en la dirección opuesta.

II. Instalar la boquilla y el recolector de polvo



1. Cuando elimine el polvo, instale la bolsa para polvo en la abertura de chorro y la boquilla en la abertura de aspiración.
2. Para retirar la bolsa del polvo y la boquilla, basta con girar primero en sentido contrario y después tirar hacia fuera.
3. Vacíe a menudo la bolsa de polvo para garantizar la máxima eficacia en la eliminación del polvo.

III. Botón de encendido/apagado/bloqueo



1. Cuando necesite que funcione de forma continua, pulse primero el interruptor y luego el botón de bloqueo; si necesita liberar el botón de bloqueo, apriete y suelte el interruptor.

IV. Cambie las escobillas de carbón

1. Quite la tapa de las escobillas de carbono con un destornillador.
2. Extraiga la escobilla de carbono desgastada, inserte una nueva y luego coloque la tapa. ¡Advertencia! Retire y compruebe regularmente la escobilla de carbono. Cámbiela cuando se desgaste hasta el límite.

V. Funcionamiento

Mantenga siempre los cables detrás y lejos del aparato.

Si los cables flexibles se dañan durante el uso, desconéctelos inmediatamente de la fuente de alimentación. No toque los cables antes de cortar la corriente.

No lleve el aparato del cable.

Corte la alimentación del aparato en las siguientes circunstancias:

Siempre que deje la máquina.

Antes de eliminar una obstrucción.

Antes de revisar, limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.

Si el aparato empieza a vibrar de forma anormal.

Utilice la herramienta solo a la luz del día o bajo una buena iluminación artificial.

No se mueva bruscamente y manténgase siempre estable.

Manténgase siempre estable cuando camine y trabaje en pendientes.

Camine, no corra.

Mantenga todas las entradas de aire de refrigeración limpias y sin virutas.

No sople las virutas en dirección a los transeúntes.

VI. Mantenimiento

1. Su herramienta está diseñada para funcionar durante mucho tiempo y necesitar un mantenimiento mínimo. Un funcionamiento satisfactorio y continuo depende del mantenimiento adecuado de la herramienta y de su limpieza periódica.
- ¡Advertencia! Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, apague primero la herramienta y desenchúfela.
- > Limpie regularmente la ranura de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco.
 - > Limpie regularmente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice detergentes abrasivos o a base de disolventes.
 - > Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos del aparato para que funcione de forma segura.
 - > Compruebe con frecuencia si el colector de virutas está desgastado o envejecido.
 - > Reemplace las piezas desgastadas o dañadas.
 - > Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales.
 - > Guarde el aparato solo en lugares secos.

5 Parámetros del producto

Parámetros del producto

Nº de carga	DL-GF-03-E1	DL-GF-35-E1
Tensión nominal	220 V~240 V	220 V~240 V
Velocidad de rotación	13000 rpm	15000 rpm
Potencia nominal	500 W	600 W
Volumen de aire	2,0 m³/min	2,5 m³/min

Tarjeta de garantía del producto

Estimados usuarios:

Gracias por comprar nuestros productos. Con el fin de garantizar su beneficio, los usuarios que compran nuestros productos pueden ponerse en contacto con el distribuidor local o las estaciones de reparación especificadas con factura(s) y tarjeta(s) de garantía si el producto falla debido a problemas de calidad.

Aviso de garantía:

1. De _____ (Año/Mes/Día) a _____ (Año/Mes/Día), Si la falla ocurre durante el uso normal, nuestra compañía ofrecerá garantía gratuita, reemplazo de piezas y otros servicios de acuerdo con la situación de la falla.
2. Esta tarjeta de garantía y la factura de compra son el comprobante del servicio posventa proporcionado por nuestra empresa a los clientes. La tarjeta debe detallarse solo después de completar el siguiente formulario y colocar el sello oficial del distribuidor.
3. En los siguientes casos, el servicio de garantía gratuito no será válido y se exigirán tarifas de mantenimiento:
 - (1) Exceder la fecha de vencimiento.
 - (2) Fallo o daño causado por no seguir los requisitos del manual del producto o un mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
 - (3) Fallo o daño causado por el desmontaje, la reparación o la modificación del producto sin el permiso de nuestra empresa.
 - (4) Avería de la máquina o daños causados por fuerza mayor.
 - (5) Accesorios consumibles.

Esta tarjeta se emite con el producto. Una tarjeta por máquina; para garantizar que pueda disfrutar plenamente del derecho al servicio de garantía gratuito proporcionado por la empresa, guarde esta tarjeta debidamente, la pérdida no será reemplazada.

Fecha de compra: _____ (Año/Mes/Día)

Certificado de producto

Inspector:

01

Fecha de fabricación:

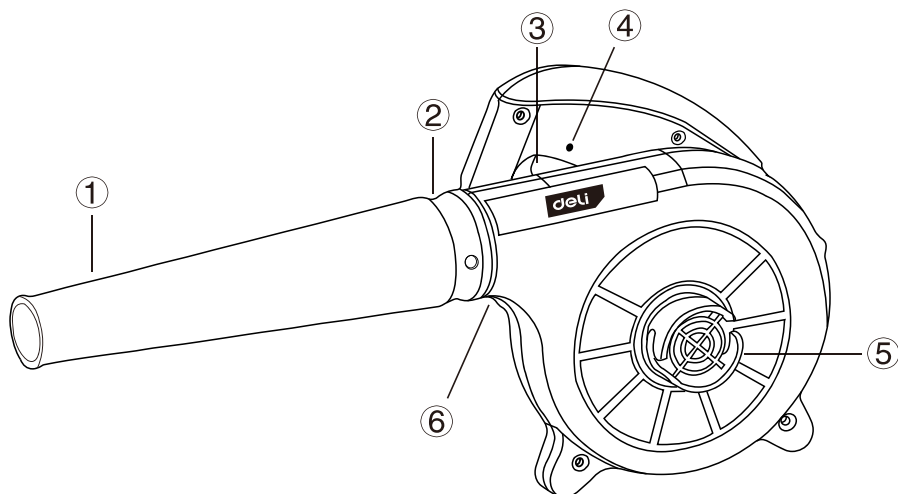
NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



Содержание

1	Схема воздуходувки	29
2	Общие предупреждения по технике безопасности при работе с электроинструментами	30
3	Дополнительные инструкции по технике безопасности для воздуходувки.....	32
4	Инструкции по установке и эксплуатации	33
5	Характеристики изделия	34

1 Схема воздуходувки



Это изображение приведено только для справки
Внешний вид инструмента варьируется в зависимости от модели, поэтому приоритет имеет фактический инструмент!

Серийный номер	Наименование	Серийный номер	Наименование
①	Сопло	④	Кнопка блокировки
②	Соединение	⑤	Всасывающее отверстие
③	Выключатель	⑥	Угольная щетка

2 Общие предупреждения по технике безопасности при работе с электроинструментами

Внимание

Прочтите все предупреждения и инструкции.

Несоблюдение следующих предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелой травме. Сохраните все предупреждения и инструкции для справки.

Во всех следующих предупреждениях термин «электроинструмент» относится к электроинструментам, работающим от электросети (проводным), или аккумуляторным (беспроводным) электроинструментам.

Безопасность на рабочем месте

1. Поддерживайте на рабочем месте чистоту и хорошее освещение.
2. Не используйте и не эксплуатируйте электроинструмент во взрывоопасной среде с легковоспламеняющимися жидкостями, газами или пылью. Искры от электроинструмента могут воспламенить пыль или газ.
3. При работе с электроинструментом держите его на безопасном расстоянии от детей и посторонних. Невнимательность приведет к потере контроля оператора над инструментом.

Электробезопасность

1. Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Запрещается вносить любые изменения в вилку. Не используйте адаптерную вилку для электроинструмента, требующего заземления. Использование немодифицированных вилок и соответствующих им розеток снижает риск поражения электрическим током.
2. Избегайте прикосновения к заземленным поверхностям, таким как трубы, радиаторы и холодильники. Если ваше тело заземлено, это повышает риск поражения электрическим током.
3. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя и влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
4. Бережно обращайтесь с проводами. Никогда не используйте провода для перемещения, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите провода вдали от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или запутанные провода повышают риск

поражения электрическим током.

5. При работе с электроинструментом вне помещения используйте удлинители и провода, подходящие для использования на улице, что снижает риск поражения электрическим током.
6. Если невозможно избежать эксплуатации электроинструмента во влажной среде, используйте источник электроэнергии, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО может снизить риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

1. Будьте внимательны. При работе с электроинструментом сосредоточьтесь на работе и сохраняйте спокойствие. Не работайте с электроинструментом, если вы утомлены, находитесь в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием лекарственных средств. Кратковременная небрежность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
2. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки и средства безопасности. Например, использование респираторов, несущей защитной обуви, касок, средств защиты органов слуха и других устройств в соответствующих условиях может свести к минимуму вероятность получения травмы.
3. Примите меры к предотвращению случайного включения. Перед подключением источника питания и/или аккумулятора, взятием в руки или транспортировкой инструмента убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Если положить пальцы на подключенный выключатель или вставить вилку в розетку, когда выключатель включен, это может привести к опасной ситуации.
4. Перед подключением электроинструмента снимите все регулировочные и гаечные ключи. Ключи, оставленные на вращающихся частях электроинструмента, могут стать причиной травм.
5. Не вытаскивайте руки слишком далеко и всегда следите за точкой опоры и равновесием тела, чтобы иметь возможность управлять электроинструментом в непредвиденных обстоятельствах.
6. Одевайтесь надлежащим образом, не носите свободную одежду и аксессуары. Держите одежду, перчатки и волосы на расстоянии от движущихся частей. Свободная одежда, аксессуары и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

7. Если предусмотрено устройство для соединения с оборудованием в целях удаления стружки и сбора пыли, убедитесь, что оно хорошо подключено и используется надлежащим образом. Использование таких устройств может снизить риск, вызванный пылью и стружкой.
8. Не относитесь к работе легкомысленно из-за опыта, полученного в результате частого использования инструмента, и не игнорируйте принципы его безопасного использования. Неосторожное действие может привести к серьезной травме в считанные секунды.

Предупреждающие знаки

Знаки, которые используются или могут использоваться в настоящем документе

	Выключатель: отключайте от сети перед очисткой или обслуживанием
	Оборудование класса II
	Не используйте изделие во время дождя и не оставляйте его вне помещения во время дождя
	Надевайте защитные очки
	Наденьте защитную маску
	Не допускайте посторонних лиц к рабочей зоне
	Прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием

Использование электроинструмента и меры предосторожности

1. Не перегружайте электроинструмент, используйте надлежащий электроинструмент в соответствии с областью применения. Выбор надлежащего электроинструмента, рассчитанного в соответствии с номинальными параметрами, поможет работать более эффективно и безопасно.

2. Если электропитание инструмента невозможно включить или отключить с помощью выключателя, то электроинструмент использовать нельзя. Электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
3. Перед выполнением регулировок, заменой принадлежностей или помещением электроинструментов на хранение необходимо отсоединить вилку зарядного устройства от источника питания. Эта защитная мера снизит риск внезапного включения электроинструмента.
4. Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструмент в руках неподготовленных пользователей представляет опасность.
5. Поддерживайте электроинструмент и насадку в рабочем состоянии. Проверьте отклонение установки или заклинивание движущихся частей, повреждения частей и другие условия, влияющие на работу электроинструмента. Многие несчастные случаи происходят из-за ненадлежащего обслуживания электроинструмента.
6. Следите за острой и чистой режущими инструментами. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают, и ими легче управлять.
7. Используйте электроинструмент, принадлежности и рабочие режущие головки в соответствии с инструкцией по эксплуатации и специальным типом электроинструмента, который будет использоваться, с учетом условий эксплуатации и выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, не соответствующих требованиям, может привести к возникновению опасных ситуаций.
8. Держите рукоятку и поверхность захвата сухими, чистыми и обезжиренными. При возникновении непредвиденных обстоятельств влажная и скользкая ручка не может гарантировать безопасность захвата и контроля инструмента.
9. Соединение типа Y

Для планирования изменения способа соединения гибких силовых проводов обращайтесь к производителю, в его сервисную службу или к аналогичному квалифицированному персоналу.

Ремонт

Ремонт электроинструмента производится профессиональным ремонтным персоналом с использованием одних и тех же запасных частей, что обеспечивает безопасность отремонтированного электроинструмента.

Используйте средства защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к ухудшению слуха.

Используйте вспомогательную рукоятку, входящую в комплект инструмента. Невыполнение условий может привести к получению травм.

При работе в местах, где режущие принадлежности могут соприкасаться со скрытой проводкой или гибкими проводами, держите инструмент за изолированную поверхность захвата. Если режущие принадлежности коснутся провода под напряжением, открытые металлические части инструмента окажутся под напряжением, что способно стать причиной поражения пользователя электрическим током.

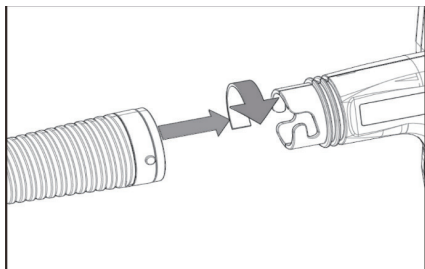
3 Дополнительные инструкции по технике безопасности для воздуходувки

1. Перед подключением питания к воздуходувке убедитесь, что выключатель инструмента находится в выключенном положении
2. Используйте источник питания в соответствии с требованиями к напряжению, указанными на табличке инструмента.
3. При использовании инструмента всегда надевайте прочную обувь, носки и длинные брюки.
4. Не надевайте свободную одежду и аксессуары, которые могут попасть в вентиляционное отверстие, а также следите, чтобы длинные волосы находились на расстоянии от вентиляционного отверстия.
5. При работе с инструментом надевайте защитные очки
6. Для предотвращения раздражения от пыли рекомендуется носить защитную маску.
7. Перед использованием проверьте шнуры питания и внешние гибкие провода на предмет повреждений и признаков старения; если гибкие провода повреждены или изношены, не используйте инструмент
8. Используйте инструмент только в дневное время или при хорошем освещении с помощью искусственного источника света.
9. Не действуйте с чрезмерным усилием и всегда сохраняйте равновесие и устойчивость при движении по наклонной плоскости
10. Держите все входы охлаждающего воздуха в чистоте и без стружки
11. При сборе пыли, осколков и т. д. обязательно используйте мешок для сбора пыли.
12. Не собирайте сажу, которая еще дымится, а также только что срезанную металлическую стружку, винты, гвозди и т. д.
13. Использование электроинструмента на влажной поверхности может стать причиной поражения электрическим током; не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и храните в помещении.
14. Никогда не блокируйте всасывающее отверстие и/или выпускное отверстие для воздуха.
15. Детям и немощным людям нельзя пользоваться воздуходувкой без присмотра.
16. Дети должны находиться под присмотром, и им запрещено играть с воздуходувкой.
17. Никогда не используйте инструмент с поврежденным шнуром питания. Если шнур питания поврежден во время работы, категорически запрещается прикасаться к нему, а следует немедленно выдернуть вилку из розетки. Поврежденный шнур питания повышает риск поражения пользователя электрическим током.

4 Инструкции по установке и эксплуатации

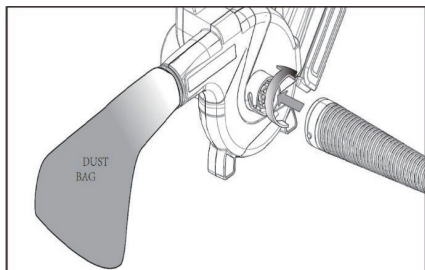
Инструкции по установке

I. Установка сопла и операция продувки



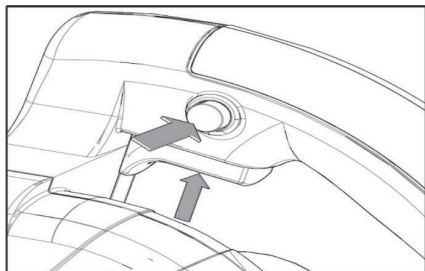
1. Вставьте штифт внутри сопла в зазор выпускного отверстия.
2. Чтобы зафиксировать сопло, поверните его в указанном направлении.
3. Чтобы разобрать сопло, поверните его в противоположном направлении.

II. Установка сопла и пылеулавливание



1. При удалении пыли установите пылесборник на выпускное отверстие, а сопло — на всасывающее отверстие.
2. Чтобы снять пылесборник и насадку, просто поверните их в противоположном направлении, а затем потяните.
3. Часто опорожняйте пылесборник для обеспечения максимальной эффективности удаления пыли.

III. Клавиша включения-выключения / клавиша блокировки



1. Если необходимо обеспечить непрерывную работу, сначала нажмите выключатель, а затем кнопку блокировки; если необходимо разблокировать кнопку блокировки, нажмите и отпустите выключатель.

IV. Замена угольной щетки

1. Снимите крышку угольной щетки с помощью отвертки.
2. Извлеките изношенную угольную щетку, вставьте новую щетку и закрепите крышку угольной щетки.
Внимание! Регулярно снимайте и проверяйте угольные щетки. Заменяйте их, если они изношены до предела.

V. Эксплуатация

Всегда располагайте кабели позади изделия и вдали от него

Если гибкие провода повреждены во время использования, немедленно отсоедините их от источника питания. Не прикасайтесь к проводам до отключения питания.

Не переносите прибор за кабель

Отключайте питание изделия в следующих случаях.

Каждый раз, когда оператор оставляет инструмент.

Перед удалением засорения.

Перед проверкой, чисткой или обслуживанием изделия.

При ненормальной вибрации изделия.

Используйте изделие только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

Не двигайтесь резко и всегда сохраняйте устойчивость.

Всегда сохраняйте устойчивость при ходьбе и работе на наклонной плоскости.

Передвигайтесь пешком, не бегите.

Держите все входы охлаждающего воздуха в чистоте и без стружки

Запрещается сдувать стружку в сторону других людей.

VI. Техническое обслуживание

1. Инструмент рассчитан на длительную работу и требует минимального обслуживания.

Непрерывная надлежащая работа зависит от правильного обслуживания инструмента и регулярной очистки.

Внимание! Перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию сначала выключите питание инструмента, а затем отсоедините его от сети.

- > Регулярно очищайте вентиляционное отверстие инструмента мягкой щеткой или сухой тканью.
- > Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные или моющие средства, содержащие растворитель.
- > Затяните все гайки, болты и винты на изделии для обеспечения безопасной работы
- > Регулярно проверяйте устройство сбора стружки на предмет износа или старения
- > Заменяйте изношенные и поврежденные детали
- > Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности
- > Храните изделие только в сухом месте

5 Характеристики изделия

Характеристики изделия

Заводское наименование	DL-GF-03-E1	DL-GF-35-E1
Номинальное напряжение	220–240 Впер. тока	220–240 Впер. тока
Скорость вращения	13 000 об/мин	15 000 об/мин
Номинальная мощность	500 Вт	600 Вт
Объем потока	2,0 м³/мин	2,5 м³/мин

Гарантийный талон продукта

Уважаемые пользователи!

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Если приобретенное вами изделие вышло из строя из-за проблем с качеством, вы можете обратиться к местному дистрибьютору или в указанные пункты ремонта, приложив счет-фактуру и гарантийные талоны.

Гарантийное уведомление:

1. От _____ (год/месяц/день) до _____ (год/месяц/день), Если выход из строя произошел при обычном использовании, наша компания предоставит бесплатную гарантию, замену деталей и другие услуги в зависимости от характера поломки.
2. Настоящий гарантийный талон и счет-фактура являются ваучером послепродажного обслуживания, предоставляемого нашей компанией клиентам. Вносить данные в талон следует только после заполнения следующей формы и скрепления официальной печатью дистрибьютора.
3. При возникновении одного из следующих случаев бесплатное гарантийное обслуживание является недействительным и взимается плата за ремонт:
 - (1) Истек срок службы изделия.
 - (2) Неисправность или повреждение вызванные несоблюдением требований руководства по эксплуатации изделия, техническому обслуживанию или неправильными условиями хранения.
 - (3) Неисправность или повреждение вызванные разборкой, ремонтом или модификацией изделия без разрешения нашей компании.
 - (4) Поломка или повреждение изделия, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
 - (5) Расходные материалы и принадлежности.

Настоящий талон выдан вместе с изделием. Один талон на одно изделие. Чтобы в полной мере воспользоваться правом на бесплатное гарантийное обслуживание, предоставляемое компанией, необходимо сохранить талон в целостности, утеранный талон замене не подлежит.

Дата покупки: _____ (год/месяц/день)

Сертификат продукции

Контролирующий орган:

01

Дата производства:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



بطاقة ضمان المنتج

المفتش:

01

تاريخ التصنيع:



NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

بطاقة ضمان المنتج

أعزائي المستخدمين:

شكراً لاختياركم منتجاتنا. لضمان حصولكم على أقصى استفادة ممكنة، يمكن لعملائنا الاتصال بالوكيل المحلي أو بمحطات الصيانة المحددة عند حدوث أي عيوب في المنتج بسبب مشاكل في الجودة، وذلك باستخدام فاتورة الشراء وبطاقة الضمان.

إشعار الضمان:

1. من _____ (اليوم/ الشهر/ السنة) إلى _____ (اليوم/ الشهر/ السنة)، لضمان رضاكم، ستقدم شركتنا ضماناً مجانيًا واستبدال القطع وأعمال الصيانة الأخرى عند حدوث أي عطل أثناء الاستخدام العادي، وذلك بما يتناسب مع طبيعة العطل المحدد.
2. تعد بطاقة الضمان هذه وفاتورة الشراء إثباتاً لخدمة ما بعد البيع التي تقدمها شركتنا للعملاء. يمكن تقديم طلب الحصول على بطاقة الضمان من خلال ملء النموذج التالي ووضع الختم الرسمي من قبل الموزع.
3. لن يتم تقديم خدمات الصيانة مجاناً ويتوجب دفع رسومها كاملة في حالة وجود إحدى الحالات التالية:
 - (1) تجاوز تاريخ الانتهاء؛
 - (2) غطل أو تلف المنتج نتيجة عدم اتباع متطلبات دليل المنتج أو الصيانة أو التخزين الصحيح؛
 - (3) الغطل أو التلف الناجم عن تفكيك أو إصلاح أو تعديل المنتج بدون إذن من شركتنا؛
 - (4) العطل أو التلف الناتج عن القوة القاهرة؛
 - (5) الملحقات الاستهلاكية.

يتم إصدار هذه البطاقة مع المنتج. يرجى الاحتفاظ ببطاقة ضمان المنتج بشكل صحيح، حيث تضمن هذه البطاقة حق الاستفادة من الخدمة المجانية للضمان التي تقدمها الشركة، علماً بأنه لا يمكن استبدالها في حالة الفقد.

تاريخ الشراء: _____ (اليوم/ الشهر/ السنة)

افصل التيار الكهربائي الخاص بالجهاز في الظروف التالية:

عند ترك الماكينة في أي وقت؛

قبل إزالة الانسداد؛

قبل فحص أو تنظيف أو صيانة الجهاز

عندما يبدأ الجهاز بالاهتزاز بشكل غير طبيعي.

شغل الجهاز نهائياً فقط أو عند توفير إضاءة جيدة من مصادر الإضاءة الصناعية

لا تتحرك بعنف وحافظ على ثباتك

حافظ على ثباتك عند السير والعمل على المنحدرات

السير أفضل من الجري

حافظ على نظافة جميع مداخل الهواء البارد من خلوها من الرقائق

يمنع منعاً باتاً نفخ الرقائق في اتجاه المارة

خامساً. الصيانة

1. تم تصميم أداتك بحيث تعمل لوقت طويل وهي تتطلب الحد الأدنى من الصيانة. تعتمد العملية المرضية باستمرار على صيانة الأداة بطريقة صحيحة والتنظيف المنتظم.

تحذير! قبل إجراء أي عمليات صيانة يرجى غلق مفتاح الطاقة الخاص بالأداة، ثم افصل قابس الأداة.

< نظف فتحة التهوية الخاصة بالأداة بانتظام باستخدام فرشاة ناعمة أو قطعة قماش جافة.

< نظف غطاء المحرك بانتظام باستخدام قطعة رطبة من القماش. لا تستخدم أي مواد كاشطة أو منظفات تعتمد على المذيبات.

< ثبت جميع الصواميل والمسامير والبراغي الموجودة على الجهاز لضمان عمل الجهاز بطريقة آمنة.

< تأكد مما إذا كان جامع الكسور أصبح متأكلاً أو بالياً بانتظام

< استبدل الأجزاء المهترئة أو التالفة.

< لا تستخدم سوى قطع الغيار والملحقات الأصلية

< خزن الجهاز في مكان جاف فقط

5 معايير المنتج

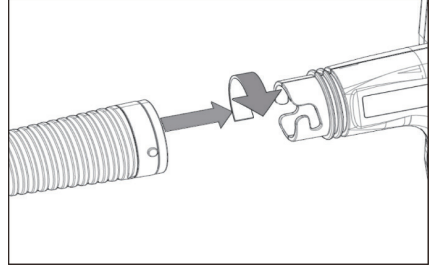
معايير المنتج

رقم الشحنة	DL-GF-03-E1	DL-GF-35-E1
الفولطية المقدرة	220 فولت~240 فولت	220 فولت~240 فولت
سرعة الدوران	13000 لفة في الدقيقة	15000 لفة في الدقيقة
الطاقة المقدرة	500 واط	600 واط
مقدار الرياح	2.0 متر ³ /دقيقة	2.5 متر ³ /دقيقة

تعليمات التشغيل

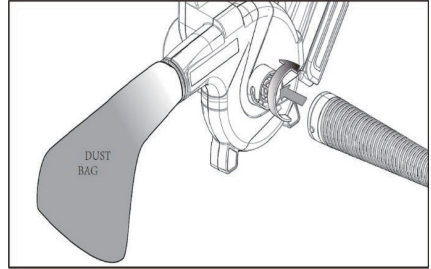
أولاً. تثبيت الفوهة وابدأ في عملية نفخ الغبار

1. أدخل الدبوس الموجود داخل الفوهة في فتحة مخرج الدفع.
2. لقفل الفوهة في موضعها، يرجى لف الفوهة في الاتجاه الموضح.
3. لفك الفوهة، يرجى لف الفوهة عكس الاتجاه.



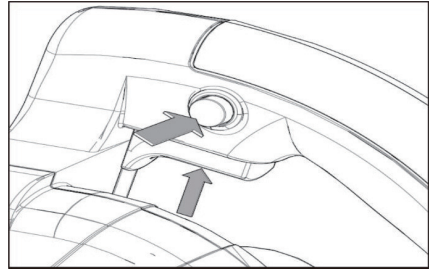
ثانياً. تثبيت الفوهة وتجميع الغبار

1. عند إزالة الغبار، ركب كيس الغبار عند فتحة الدفع وركب الفوهة عند فتحة الشفط.
2. لإزالة كيس الغبار والفوهة، فقط لفه في الاتجاه المعاكس أولاً ثم اسحبه.
3. أفرغ كيس الغبار لضمان إزالة القصوى للغبار بفاعلية.



ثالثاً. مفتاح التشغيل-إيقاف التشغيل / مفتاح القفل

1. إذا كنت ترغب في التشغيل المستمر للمنفاخ، اضغط أولاً على المفتاح، واضغط على زر القفل، وإذا كنت ترغب في تحرير زر القفل، اضغط وحرر المفتاح.



رابعاً. استبدال فرشاة الكربون

1. أزل غطاء فرشاة الكربون باستخدام مفك البراغي.
2. أخرج فرشاة الكربون البالية، وأدخل فرشاة جديدة، ثم تثبت الغطاء مرة أخرى. تحذير! أزل وافحص فرشاة الكربون بانتظام. استبدلها عندما تتآكل وتصل لعلامة الحد.

رابعاً. التشغيل

فم دائماً بتوجيه الأسلاك إلى الخلف بعيداً عن الجهاز.
في حالة تلف الأسلاك المرنة أثناء الاستخدام، افصل أسلاك الطاقة فوراً من مصدر التيار الكهربائي. لا تلمس الأسلاك قبل قطع التيار الكهربائي ولا تحمل الجهاز من السلك.

3 قواعد سلامة إضافية للمنفاخ

3. يجب فصل قابس الشاحن من مصدر التيار الكهربائي قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير للملحقات أو تخزين أدوات الطاقة. سيساهم هذا الإجراء الوقائي في تقليل خطر بدء تشغيل الأداة الكهربائية بشكل مفاجئ.
 4. تخزين أدوات الطاقة المعطلة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المطلعين على أداة الطاقة أو هذه التعليمات بتشغيل أداة الطاقة. الأداة الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.
 5. حافظ على الأداة الكهربائية وملحقاتها. تحقق من عدم وجود انحراف في التركيب أو انسداد الأجزاء المتحركة، أو تلف الأجزاء وغيرها من الحالات التي تؤثر على تشغيل الأداة الكهربائية. إذا كانت الأداة الكهربائية تالفة، فيجب إصلاحها قبل استخدامها. يقع العديد من الحوادث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.
 6. اجعل أدوات القطع دائماً نظيفة وحادة. القواطع التي تجري صيانتها بشكل صحيح والتي تحتوي على حواف قطع حادة لا تتحشر بسهولة ويسهل التحكم فيها.
 7. تأكد من استخدام الأداة الكهربائية والملحقات ورووس القطع بما يتماشى مع دليل التعليمات ونوع الأداة الكهربائية التي تنوي استخدامها، مع مراعاة ظروف التشغيل والمهام المنجزة. قد يؤدي استخدام الأداة الكهربائية في عمليات تشغيل تتعارض مع المتطلبات إلى حدوث حالات خطيرة.
 8. احرص على أن يكون المقبض وسطح المسك جافين ونظيفين وخاليين من الشحوم. في ظل ظروف غير متوقعة، لا يمكن للمقبض الرطب والزلق ضمان سلامة القبضة والتحكم في الأداة.
 9. ملحق من النوع Y
خطط لتغيير طريقة التوصيل الخاصة بأسلاك الطاقة المرنة من قبل المصنع أو وكيل الخدمة أو أشخاص مؤهلين.
- التصليح**
- يتم إصلاح الأداة الكهربائية بواسطة فنيين متخصصين باستخدام نفس قطع الغيار، مما يضمن سلامة الأداة الكهربائية بعد الإصلاح.
- ارتدي واقيات الأذن. قد يتسبب التعرض للضوضاء في فقدان السمع.
- استخدم المقبض الإضافي المرفق مع الأداة. التشغيل غير الصحيح يتسبب في حدوث إصابة شخصية.
- عند التشغيل في المكان الذي قد تلمس فيه ملحقات القطع الأسلاك المخفية أو أسلاكها المرنة، أمسك الأداة من خلال سطح القبضة المعزول. إذا لامست ملحقات القطع سلكاً مكشوقاً، ستصبح الأجزاء المعدنية المكشوفة من الأداة موصلة بالكهرباء، وبالتالي سيتعرض المشغل لصدمة كهربائية.
1. قبل توصيل الطاقة بالمنفخ، يرجى التأكد من أن مفتاح الأداة على وضع إيقاف التشغيل.
 2. يرجى أخذ إمداد الطاقة المتوافق مع متطلبات الجهد المحددة على لوحة الأداة.
 3. ارتد أذنية قوية وجوارب وسراويل طويلة في جميع الأوقات عند تشغيل الأداة.
 4. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو اكسسوارات قد تعلق في مدخل الهواء. وابتعد شعر المشغل الطويل عن مدخل الهواء.
 5. ارتد النظارات الواقية عند تشغيل الأداة.
 6. لمنع تهيج الغبار، يوصى بارتداء القناع.
 7. قبل الاستخدام، ابحث عن أسلاك الطاقة والأسلاك المرنة الخارجية التالفة أو البالية، إذا كانت الأسلاك المرنة تالفة أو متآكلة لا تستخدم الأداة.
 8. افتح الأداة نهراً فقط أو عند توفير إضاءة جيدة من مصادر الإضاءة الصناعية.
 9. لا تبالغ في الاستخدام وحافظ على توازنك وثباتك عند السير على المنحدرات.
 10. حافظ على نظافة جميع مداخل الهواء البارد واخلوها من الرقائق الغبار.
 11. عند تجميع الغبار، والشطايا وغيرها، تأكد من استخدام كيس تجميع الغبار.
 12. لا تقم بتجميع السخام الذي لا يزال مشتعلاً والرقائق المعدنية المقطوعة فوراً والبراغي والمسامير وما يماثلها.
 13. عند استخدامها على الأسطح الرطبة، فقد تسبب الأداة الكهربائية صدمة كهربائية، لذا لا تعرضها للمطر وخزنها في الداخل.
 14. لا تعلق مدخل الشفط و / أو مخرج الهواء.
 15. لا يمكن استخدام المنفخ من قبل الأطفال أو الأشخاص الضعفاء دون حماية.
 16. ينبغي الإشراف على الأطفال وعدم لعبهم بالمنتج.
 17. لا تستخدم الأداة أبداً مع أسلاك طاقة تالفة. في حالة تلف أسلاك الطاقة أثناء العمل، يُمنع منعاً باتاً لمس الأسلاك التالفة وينبغي سحب القابس على الفور. تزيد أسلاك الطاقة التالفة من خطر إصابة المستخدم بالصدمة الكهربائية.

2 تحذيرات السلامة العامة للأداة الكهربائية



تحذير

اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات. عدم الالتزام بالتحذيرات والتعليمات التالية يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق و/أو حدوث إصابة بالغة. احفظ جميع التحذيرات وكنيب التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

في جميع التحذيرات التالية، يشير مصطلح "أداة الطاقة الكهربائية" إلى أداة الطاقة التي تعمل بالكهرباء (سلكية) أو أداة الطاقة التي تعمل بالبطارية (لاسلكية).

سلامة منطقة العمل

1. حافظ على منطقة العمل نظيفة وبحالة جيدة. المناطق المزدحمة والمظلمة تؤدي إلى وقوع الحوادث.
2. لا تقم باستخدام أو تشغيل الأداة الكهربائية في بيئة متفجرة، مثلاً بالقرب من السوائل أو الغازات أو الغبار القابل للاشتعال. الشرارات المنبعثة من الأداة الكهربائية ستشعل الغبار أو الغاز.
3. عند تشغيل الأداة الكهربائية، ابتعد عن الأطفال والمارة. يمكن أن تسبب حالات السهو في فقدان المشغل السيطرة على الأداة.

السلامة الكهربائية

1. يجب أن يتطابق قابس الأداة الكهربائية مع المقبس. لا تعدل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي قابس مهايئ للأداة الكهربائية التي تحتاج إلى تأريض. القوابس غير المعدلة والمقابس المتطابقة ستقلل من خطر الإصابة بالصدمات الكهربائية.
2. تجنب ملامسة الجسم للأسطح المؤرضة، مثل الأنابيب وزعانف التبريد والتألاجات. إذا كان جسمك مؤرضاً، فإنه سيزيد من خطر الإصابة بالصدمات الكهربائية.
3. لا تعرّض الأداة الكهربائية للمطر أو البيئة الرطبة. سيؤدي دخول المياه إلى الأداة الكهربائية إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
4. لا تسه استخدام الأسلاك. لا تستخدم الأسلاك أبداً لتحريك أو سحب أو فصل الأداة الكهربائية. حافظ على الأسلاك بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيوت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تزيد الأسلاك التالفة أو المتشابكة من خطر الإصابة بالصدمات الكهربائية.
5. عند استخدام الأداة الكهربائية في الخارج، استخدم أسلاك التمديد المناسبة للاستخدام الخارجي، فالأسلاك المناسبة للاستخدام الخارجي ستقلل من خطر الصدمة الكهربائية.
6. إذا كان لا يمكن تجنب تشغيل الأداة الكهربائية في بيئة رطبة، استخدم مصدر تيار كهربائي فيه حماية جهاز التيار المتبقي (RCD). يمكن استخدام RCD في تقليل خطر الإصابة بالصدمة الكهربائية.

السلامة الشخصية

1. ابق متيقظاً. عند تشغيل الأداة الكهربائية، ركّز على التشغيل وكُن يقظاً. لا تستخدم الأداة الكهربائية وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. الإهمال المؤقت عند تشغيل الأداة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.
2. استخدم جهاز حماية شخصية. ارتد النظارات الواقية وجهاز السلامة دائماً. على سبيل المثال، استخدام أقمعة الغبار وأحذية الأمان المانعة للانزلاق والخوذات وأجهزة حماية السمع وغير ذلك من الأجهزة في ظروف مناسبة يمكن أن يقلل من حدوث الإصابة الشخصية.
3. تجنب التشغيل العرضي. تأكد من وضع المفتاح على الإيقاف قبل توصيل التيار الكهربائي و/أو صندوق البطارية، أو عند التقاط الأداة أو نقلها. قد يؤدي وضع الأصابع على مفتاح التشغيل الموصول أو إدخال القابس عندما يكون المفتاح متصل إلى حدوث خطر.
4. قبل توصيل الأداة الكهربائية، فم بإزالة جميع مفاتيح الضبط أو مفاتيح الربط. ترك المفاتيح أو الأدوات على الأجزاء الدوارة للأداة

الكهربائية سيُسبب في حدوث إصابة شخصية.

5. لا تمد يدك بشكل مفرط، واحرص دائماً على موضع الوقوف وحفظ توازن الجسم، للتحكم في الأداة الكهربائية بهذه الطريقة في الظروف غير المتوقعة.
6. ارتد ملابس ملائمة، ولا ترتدي ملابس فضفاضة أو إكسسوارات. تجنب اقتراب الملابس والقفاظ والشعر من الأجزاء المتحركة. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو الخلي أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.
7. إذا تم توفير جهاز للتوصيل بمعدات إزالة الرقائق وتجميع الغبار، فتأكد من توصيلها بشكل جيد واستخدامها بشكل صحيح. استخدام هذه الأجهزة قد يقلل الخطر الناتج عن الغبار والرقائق.
8. لا تستهين بالأداة بسبب التعود عليها من الاستخدام المتكرر، أو تتجاهل قواعد السلامة الخاصة بها. يمكن أن يتسبب التعامل بغير إكترث في حدوث إصابة خطيرة في غضون لحظة.

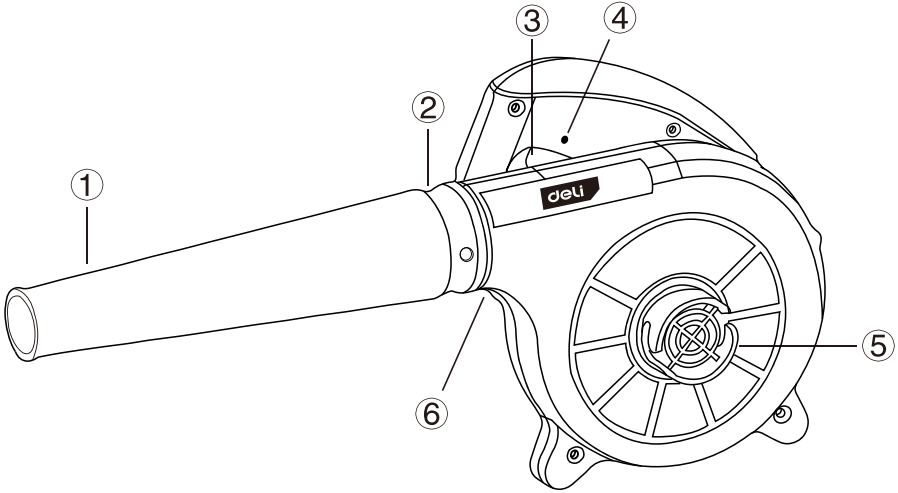
رموز التحذير

العلامات المستخدمة أو المحتمل استخدامها هنا

فصل المفتاح: فصله من الطاقة قبل التنظيف والصيانة	
أداة من الفئة الثانية	
لا تستخدم الأداة في المطر أو تتركها في الخارج عندما تُمطر	
ارتد نظارات واقية	
ارتد قناع	
أبعد جميع المارة	
اقرأ دليل التعليمات قبل الاستخدام	

استخدام الأداة الكهربائية والاحتياطات

1. لا تفرض القوة على استخدام الأداة الكهربائية، ولكن استخدم الأداة الكهربائية المناسبة وفقاً للتطبيقات. اختيار الأداة الكهربائية الصحيحة المصممة وفقاً للفترة المحددة سيسهم في جعل عملك أكثر كفاءة وأماناً.
2. إذا تعذر توصيل مصدر طاقة الأداة أو إيقاف تشغيله بواسطة المفتاح، فلا يمكن استخدام هذه الأداة الكهربائية. الأداة الكهربائية التي لا يمكن التحكم فيها باستخدام المفتاح تعتبر خطيرة ويجب إصلاحها.



يُستخدم هذا الرسم البياني كمرجع فقط
تختلف مظاهر الماكينة باختلاف الطرازات، ويجب أن يكون المنتج الفعلي هو السائد!

الاسم	الرقم التسلسلي	الاسم	الرقم التسلسلي
زر القفل	④	فوهة	①
مدخل الشفط	⑤	وصلة	②
فرشاة الكربون	⑥	مفتاح زنادي	③

المحتويات

1	رسم بياني للمنفاخ.....	38
2	تحذير السلامة العامة للأدوات الكهربائية.....	39
3	قواعد سلامة إضافية للمنفاخ.....	40
4	تعليمات التركيب والتشغيل.....	41
5	معايير المنتج.....	42